

serve for a period of two years and shall be eligible for re-election but not to a succeeding term.

2. After this Convention has been in force for two years, but not before that time, Panel representation shall be reviewed annually by the Commission, which shall have the power, subject to consultation with the Panel concerned, to determine representation on each Panel on the basis of current substantial exploitation in the sub-area concerned of fishes of the cod group (*Gadiformes*) of flatfishes (*Pleuronectiformes*), and of rosefish (*genus Sebastes*), except that each Contracting Government with coastline adjacent to a sub-area shall have the right of representation on the Panel for the sub-area.

3. Each Panel may adopt, and amend as occasion may require, rules of procedure and by-laws for the conduct of its meetings and for the exercise of its functions and duties.

4. Each Government participating in a Panel shall have one vote, which shall be cast by a Commissioner representing that Government. Decisions of the Panel shall be taken by a two-thirds majority of the votes of all the Governments participating in that Panel.

5. Commissioners of Contracting Governments not participating in a particular Panel shall have the right to attend the meetings of such Panel as observers, and may be accompanied by experts and advisers.

6. The Panels shall, in the exercise of their functions and duties, use the services of the Executive Secretary and the staff of the Commission.

Article V

1. Each Contracting Government may set up an Advisory Committee composed of persons, including fishermen, vessel owners and others, well informed concerning the problems of the fisheries of the Northwest Atlantic Ocean. With the assent of the Contracting Government concerned, a repre-

lemmer en formand, som fungerer for en periode af to år og kan genvælges, dog ikke for den umiddelbart følgende periode.

2. Efter at nærværende konvention har været i kraft i to år, men ikke før dette tidspunkt, skal repræsentationen i underkomitéen hvert år tages op til behandling af kommissionen, som under forudsætning af forhandling med den pågældende underkomité har beføjelse til at fastsætte repræsentationen i enhver underkomité på grundlag af løbende væsentlig udnyttelse i det pågældende underområde af fisk af torskegruppen (*Gadiformes*), af fladfisk (*Pleuronectiformes*), og af rødfisk (*genus Sebastes*) med undtagelse af, at enhver kontraherende regering med en kystlinie, der støder op til et underområde har ret til repræsentation i underkomitéen for underområdet.

3. Enhver afdeling kan vedtage og, eftersom omstændighederne måtte kræve det, ændre forretningsorden og vedtægter for ledelsen af dens møder og udøvelsen af dens funktioner og hverv.

4. Enhver regering, der er tilsluttet en underkomité, har een stemme, som skal afgives af en kommissær, som repræsenterer denne regering. Underkomitéens beslutninger træffes ved to tredjedels flertal af alle de regeringers stemmer, der er tilsluttet underkomitéen.

5. Kommissærer for regeringer, der ikke er tilsluttet en bestemt afdeling, har ret til at overvære møderne i en sådan afdeling som iagttagere (observatører) og kan være ledsagede af sagkyndige og rådgivere.

6. Underkomitéerne skal ved udøvelsen af deres funktioner og hverv benytte kommissionens administrerende sekretærs og personales tjeneste.

Artikel V

1. Enhver kontraherende regering kan nedsætte et rådgivende udvalg bestående af personer, herunder fiskere, skibsredere o. a., der har godt kendskab til fiskeriets problemer i det nordvestlige Atlanterhav. Med samtykke fra den pågældende kontraherende regering kan en repræsentant eller